
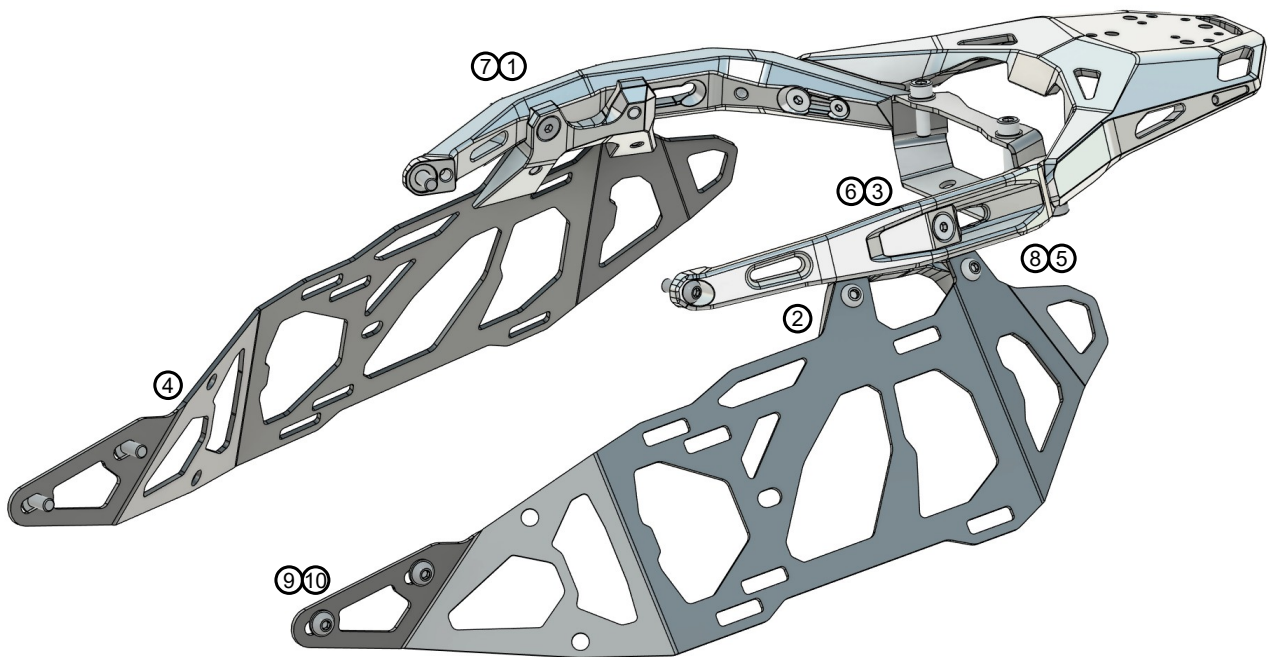
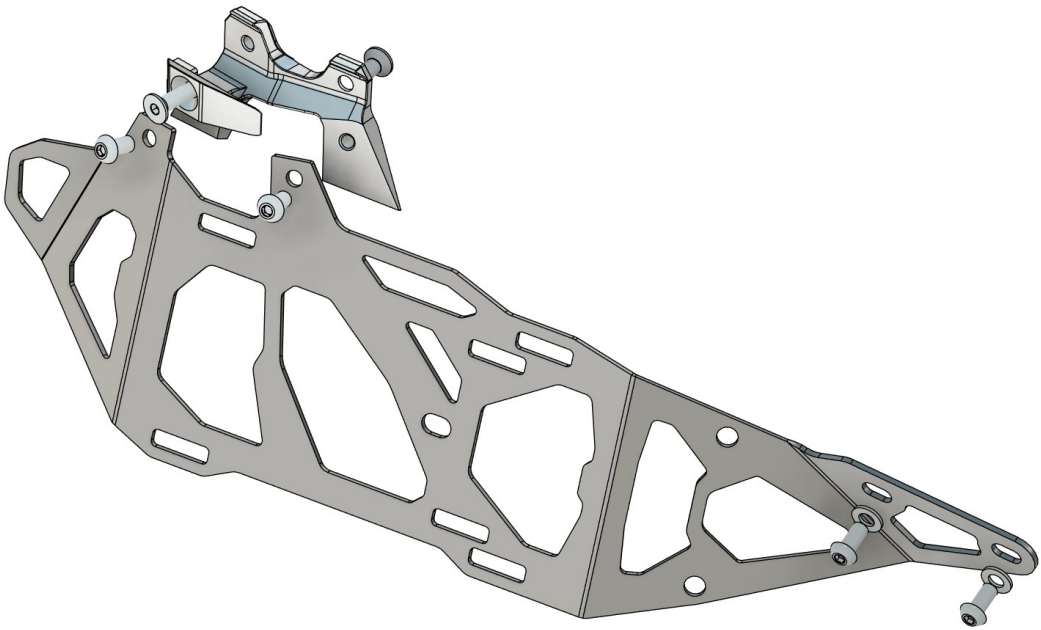


DE Bezeichnung: EN Designation:	Seitenträger - BMW F900 GS Side Carriers – BMW F900 GS	DE max. Zuladung: EN max. payload:	15 kg	 DE Montageanleitung online anzeigen EN view mounting instructions online  
DE Artikel-Nr.: EN Item No.:	DT-LUG-1015-BK			
DE Farben: EN Colours:	schwarz black			
DE Motorradmodel EN Bike model	BMW F900 GS			
DE passt ab Baujahr EN fits from built year	ab Bj. 2024 from YOM '24			
DE passt bis Baujahr EN fits up to built year	–			



DE Lieferumfang – Stückliste	EN scope of delivery – parts list
<ul style="list-style-type: none"> <li>① 1x R – Griffstück – F900 GS F-DT-000105</li> <li>② 1x L – Griffstück – F900 GS F-DT-000106</li> <li>③ 2x Unterlegplatte – F900 GS F-DT-000107</li> <li>④ 1x R – Seitenträgerblech – F900 GS EK-DT-000027</li> <li>⑤ 1x L – Seitenträgerblech – F900 GS EK-DT-000028</li> <li>⑥ 2x Senkkopfschraube DIN 7991 M8x30 A2</li> <li>⑦ 2x Senkkopfschraube DIN 7991 M8x18 A2</li> <li>⑧ 4x Linsenkopfschraube ISO 7380-1 M6x16 A2</li> <li>⑨ 4x Linsenkopfschraube ISO 7380-1 M6x18 A2</li> <li>⑩ 4x Unterlegscheibe M8 DIN 125 A2</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>① 1x R – Handle piece – F900 GS F-DT-000105</li> <li>② 1x L – Handle piece – F900 GS F-DT-000106</li> <li>③ 2x Shim – F900 GS F-DT-000107</li> <li>④ 1x R – Side carrier – F900 GS EK-DT-000027</li> <li>⑤ 1x L – Side carrier – F900 GS EK-DT-000028</li> <li>⑥ 2x Countersunk Screw DIN 7991 M8x18 A2</li> <li>⑦ 2x Countersunk Screw DIN 7991 M6x30 A2</li> <li>⑧ 4x Pan Head Screw ISO 7380-1 M8x16 A2</li> <li>⑨ 4x Pan Head Screw ISO 7380-1 M8x18 A2</li> <li>⑩ 4x Washer M8 DIN 125 A2</li> </ul>

DE Voraussetzungen für die Montage				EN Requirements for assembly			
<p>Voraussetzung für die Montage ist eine gewisse technische Erfahrung. Falls Sie unsicher sind, wie die Montage durchzuführen ist, überlassen Sie diese einer Motorrad-Fachwerkstatt. Eine unsachgemäße Montage kann zu Schäden am Produkt und Fahrzeug, zum Verlust von Teilen und/oder zur Gefährdung des Fahrers und/oder anderer Verkehrsteilnehmer führen.</p> <p>DONNER-TECH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Montage hervorgerufen wurden.</p> <p>Alle Schrauben und sonstige Befestigungselemente sollten zunächst nur locker eingeschraubt werden, um eine Verspannung der Bauteile zu vermeiden. Nachdem alle Teile angebracht und ausgerichtet wurden, können die Schrauben in angegebener Reihenfolge bis auf das empfohlene Drehmoment angezogen werden.</p> <p>Verwenden Sie nur hochwertiges Werkzeug, um die Schraubenantriebe nicht zu beschädigen.</p> <p>Bei langfristiger Montage wird empfohlen, Schrauben mit mittelfester Schraubensicherung zu sichern. Das verhindert ein Lösen von Schraubverbindungen durch beim Fahren auftretende Vibrationen.</p>				<p>A certain amount of technical experience is required for installation. If you are unsure how to carry out the assembly, leave this to a specialist motorcycle workshop. Improper assembly can lead to damage to the product and vehicle, to the loss of parts and / or to endangering the driver and / or other road users.</p> <p>DONNER-TECH accepts no liability for damage caused by improper assembly.</p> <p>All screws and other fastening elements should initially only be screwed in loosely in order to avoid tensioning the components. After all parts have been attached and aligned, the screws can be tightened in the specified order to the recommended torque.</p> <p>Use only high-quality tools to avoid damaging the screw drives.</p> <p>For long-term assembly, it is recommended to secure screws with medium-strength screw locking. This prevents loosening of screw connections due to vibrations occurring while driving.</p>			
DE Benötigtes Werkzeug				EN Required tools			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• T40 Torxschlüssel</li> <li>• 5 mm Inbusschlüssel</li> <li>• Mittelfeste Schraubensicherung</li> <li>• Drehmomentschlüssel</li> </ul>				<ul style="list-style-type: none"> <li>• T40 torx key</li> <li>• 5 mm allen key</li> <li>• medium strength screw locking</li> <li>• torque wrench</li> </ul>			
DE Funktionskontrolle				EN Function check			
<p>Überprüfen Sie nach der Montage und vor Fahrtbeginn, dass alle zuvor gelösten Teile wieder ordnungsgemäß montiert - und gelöste Verbindungen wieder hergestellt wurden. Stellen Sie sicher, dass alle Fahrzeugfunktionen gegeben sind und keine Schläuche, Kabel oder Leitungen geklemmt werden oder scheuern.</p> <p>Überprüfen Sie nach den ersten 50 gefahrenen Kilometern, den korrekten und festen Sitz aller Teile und Befestigungselemente und ziehen Sie gelöste Schraubverbindungen bei Bedarf nach.</p> <p>Führen Sie die Funktionskontrolle regalmäßig durch, insbesondere vor längeren Reisen.</p>				<p>After installation and before starting your journey, check that all previously loosened parts have been properly reassembled - and that loosened connections have been re-established. Make sure that all vehicle functions are in place and that no hoses, cables or lines are jammed or chafed.</p> <p>After the first 50 kilometers, check that all parts and fasteners are correctly and securely seated and tighten any loosened screw connections if necessary.</p> <p>Carry out the functional check on a regular, especially before longer trips.</p>			
DE Empfohlene Anziehdrehmomente (Regelgewinde)				EN Recommended tightening torques (standard thread)			
	M3	M4	M5	M6	M8	M10	M12
Stahl / steel 8.8	1,3 Nm	3 Nm	6 Nm	10 Nm	23 Nm	46 Nm	79 Nm
A2-70 stainless	1,3 Nm	2,5 Nm	5 Nm	8,5 Nm	20 Nm	40 Nm	70 Nm

DE Montage	EN Assembly
<p>Die Montage ist für beide Seiten spiegelbildlich auszuführen. Im</p> <p><b>Vorbereitung:</b>                      Demontage der Sozius Fußrasten.                      Die Haltegriffe – F900 GS [DT-LUG-1013] montieren (nicht im Lieferumfang enthalten).</p> <p><b>Montage:</b>                      Erst alle Schrauben auf Kontakt drehen. Wenn alles angebracht ist, mit Drehmoment festziehen.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Griffstück mit Schraube ⑥ &amp; ⑦ und Unterlegplatte an Haltegriff schrauben.</li> <li>2. Seitenträgerblech mit Schraube ⑧ an das Griffstück schrauben.</li> <li>3. Vorderer Anbindungspunkt entweder mit oder ohne Sozius-Fußraste montieren:                             <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mit Schraube ⑨ und Unterlegscheibe ⑩ im Aufnahmepunkt der Fußrasten verschrauben.</li> <li>2. Mit Soziusfußraste und original Fußrasten-Schraube das Blech auf den Rahmen klemmen.</li> </ol> </li> </ol>	<p>Installation must be carried out symmetrically on both sides.</p> <p><b>Preparation:</b>                      Remove the passenger foot pegs.                      Install the handlebar grips – F900 GS [DT-LUG-1013] (not included in the scope of delivery).</p> <p><b>Installation:</b>                      First, tighten all screws until they make contact. Once everything is in place, tighten to the specified torque.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Attach the Handle piece to the grab handle using screws ⑥ &amp; ⑦ and the Shim.</li> <li>2. Mount the Side carrier to the Handle piece using screw ⑧.</li> <li>3. Install the front mounting point either with or without the passenger foot peg:                             <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fasten it using screw ⑨ and washer ⑩ at the mounting point of the foot pegs.</li> <li>2. Alternatively, clamp the plate to the frame together with the passenger foot peg using the original foot peg screw.</li> </ol> </li> </ol>
	
<p>DE Weiteres passendes Zubehör</p>	<p>EN Other suitable accessories</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DT-LUG-1014 – Heckgepäckträger – BMW F900 GS</li> <li>• DT-LUG-1013 – Haltegriffe – BMW F900 GS</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DT-LUG-1014 – Rear Luggage Rack – BMW F900 GS</li> <li>• DT-LUG-1013 – Grab Handles – BMW F900 GS</li> </ul>
<p>Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Premium-Produkt von DONNER-TECH entschieden haben!</p> <p>Besuchen Sie unsere Website für weitere Produkte.  <a href="http://www.donner-tech.de">www.donner-tech.de</a></p>	<p>Thank you for choosing this premium-product from DONNER-TECH!</p> <p>Visit our website for more products.  <a href="http://www.donner-tech.de">www.donner-tech.de</a></p>